

*The Spirit of the Lord is upon me, because  
He has anointed me to bring glad tidings to the poor.*

*El Espíritu del Señor está sobre mí.  
Me he enviado para anunciar la buena nueva a los pobres.*

All parishioners are dispensed from their Sunday obligation to attend mass by Bishop Shawn provided they either view the Sunday mass streamed from Saint Mary, the Cathedral or the Vatican; or read and meditate upon the Sunday Readings plus recite the rosary or the Chaplet of Mercy. Those at risk during this crisis, especially those age 65 or older, should strongly consider using the dispensation. Streaming each week's liturgy continues at [stmary.church/masses](http://stmary.church/masses) or [facebook.com/stmary.life](https://facebook.com/stmary.life).

We do need your support and your stewardship. For your safety and convenience, you may donate on the parish [web-site](http://web-site) or start your phone camera and scan this QR Code.

May God continue his blessings upon us. If you have questions, call Deacon John at 660 265-4110.

On November 11, Bishop Shawn revised his Pastoral Decree on Parish Activity to include a directive that until further notice, public parish events be restricted solely to events that include the celebration of Holy Mass.

We lift up to the Lord all who have died. We are especially grateful for those who feed, house and clothe the world, and those who labor selflessly for our safety, growth and well being.

**Happy Birthday / Feliz Cumpleaños...December/Diciembre 3**, Emir Bahena; 6, Susie Gardener; 7, Elena Bueno; 9, Cody Weter; 10, Mary Bohle; 11, Jazelle Bahena; 12 Maira Gomez; 14, Leslie Bahena, Jessica Perez; 17, Maria Castaneda; 19, Daniel Hatcher; 23, Xavier Bahena, Paula May; 25, Rodrigo Martinez; 28, Jennifer Bahena.

**Anniversaries / Aniversarios...December/Diciembre 1**, Felipe y Consuelo Bahena, 29 años; 5, Efrén y Teresa Lopez, 28 años; 7, Benjamin y Veronica Ochoa, 18 años.

Todos son dispensados de su obligación dominical de asistir a misa por parte del obispo Shawn, siempre que vean la misa dominical transmitida desde Santa María, la Catedral o el Vaticano; o leer y meditar en las lecturas dominicales y rezar el rosario o la Coronilla de la Misericordia. Las personas en riesgo durante esta crisis, especialmente las de 65 años o más, deben considerar seriamente el uso de la dispensación. La transmisión de la liturgia de cada semana continúa en [stmary.church/masses](http://stmary.church/masses), [facebook.com/stmary.life](https://facebook.com/stmary.life).

Necesitamos su apoyo y su corresponsabilidad. Puede donar en el sitio web de la parroquia o enciende la cámara de tu teléfono y escanea este Código QR. Si tiene preguntas, llame al 660 265-4110.

El 11 de noviembre, el obispo Shawn revisó su Decreto Pastoral sobre la Actividad Parroquial para incluir una directiva que hasta nuevo aviso, los eventos parroquiales públicos se restringirán únicamente a los eventos que incluyen la celebración de la Santa Misa.

Seguimos elevando al Señor a todos los que han muerto. Estamos agradecidos por quienes alimentan, albergan y visten al mundo, y por quienes trabajan por nuestra seguridad y bienestar.

## Weekly Readings

[www.usccb.org/bible/readings](http://www.usccb.org/bible/readings)

**Dec. 13, Sunday-Domingo**

**Third Sunday of Advent**

**Tercer Domingo de Adviento**

Is 61:1-2, 10-11

1 Thes/Ts 5:16-24

Jn 1:6-8, 19-28

**Dec. 14, Monday-Lunes**

**John of the Cross/Juan de la Cruz**

Nm 24:2-7, 15-17a

Mt 21:23-27

**Dec. 15, Tuesday-Martes**

Zep/So 3:1-2, 9-13

Mt 21:28-32

**Dec. 16, Wednesday-Miércoles**

Is 45:6c-8, 18, 21c-25

Lk/Lc 7:18b-23

**Dec. 17, Thursday-Jueves**

Gn 49:2, 8-10

Mt 1:1-17

**Dec. 18, Friday-Viernes**

Jer 23:5-8

Mt 1:18-25

**Dec. 19, Saturday-Sábado**

Jgs/Ju 13:2-7, 24-25a

Lk/Lc 1:5-25

**Dec. 20, Sunday-Domingo**

**Fourth Sunday of Advent**

**Cuarto Domingo de Adviento**

2 Sm/Sam 7:1-5, 8b-12, 14a, 16

Rom 16:25-27

Lk/Lc 1:26-38

## Mass Intentions

**Sat, December 12, 4:30 p.m.**

†Connie Knowles

**Sun, December 13, 8:30 a.m.**

Parish

**Sun, December 13, 11:00 a.m.**

Hispanic Families

**Sat, December 19, 4:30 p.m.**

Michael Bovy

**Sun, December 20, 8:30 a.m.**

Parish

**Sun, December 20, 11:00 a.m.**

Hispanic Deacons



## Saint Mary Iglesia Católica

101 Baker Street  
Milan, MO  
63556



[www.stmary.church](http://www.stmary.church)  
Deacon John Weaver  
Parish Life Collaborator  
[deacon@stmary.church](mailto:deacon@stmary.church)  
(660) 265-4110  
Father Pat Dolan  
Sacramental Minister  
[padre@stmary.church](mailto:padre@stmary.church)  
Dr. Jerónimo Chinchilla  
[jeronimo@stmary.church](mailto:jeronimo@stmary.church)

**Third Sunday of Advent, Year B  
Tercer Domingo de Adviento, el año B  
Gospel of St. Mark / El Evangelio de San Marcos  
December / Diciembre 13, 2020**

*From Deacon John...*

*Today we celebrate Gaudete Sunday, meaning "to rejoice." Stewardship is characterized by a spirit of rejoicing. Isaiah, expresses a motto for us. "I rejoice heartily in the Lord, in my God is the joy of my soul." God is the source of joy and contentment, not things or achievements or comfort. Therefore, we are willing to share freely our time, talents and material possessions. We are not bound to these things. We recognize them as gifts, but our joy comes from the Giver, not the gifts themselves. This grants us great freedom. Our calling is similar to John the Baptist's, to testify to the Light of the world, our Savior, by making use of the time, talent and treasure He has entrusted to our care. There is still time, this Advent season, to clear away any clutter so we can be free to truly rejoice on Christmas Day.*

*Hoy celebramos el domingo de Gaudete, que significa "regocijarse". La mayordomía se caracteriza por un espíritu de regocijo. Isaías, expresa un lema para nosotros. "Me regocijo de corazón en el Señor, en mi Dios está el gozo de mi alma". Dios es la fuente de gozo y contentamiento, no cosas, logros o consuelo. Por lo tanto, estamos dispuestos a compartir libremente nuestro tiempo, talentos y posesiones materiales. No estamos atados a estas cosas. Los reconocemos como dones, pero nuestro gozo proviene del Dador, no de los dones en sí. Esto nos otorga una gran libertad. Nuestro llamado es similar al de Juan el Bautista, a testificar de la Luz del mundo, nuestro Salvador, haciendo uso del tiempo, talento y tesoro que Él ha confiado a nuestro cuidado. Hay tiempo, en esta temporada de Adviento, para despejar cualquier desorden para que podamos ser libres de regocijarnos verdaderamente el día de Navidad.*

## Pastoral Council

Gary Drummond, [councilPresident@stmarymilan.com](mailto:councilPresident@stmarymilan.com)

Pedro Arriola, Tom Nee, *Buildings*; Irma Bahena *Activities*;

Jean Nee, Evelia Osorio *Liturgy*; Dan van Ingen, Jerónimo Chinchilla, *Formation*;

Mariam Camacho, Cecelia Pacheco, *Youth*; Roman Bahena, *Social Justice*;

Nick Lentz, John Mino, Alfredo Reyes, Rex May, Teresa Blair, *Stewardship*;

Lety Curiel, Jean Nee, *Altar Society*; Edwin Pacheco, Roman Bahena, *San Juan Bautista*

### Background on the Gospel Reading

This Sunday's Gospel invites us to continue our reflection on the person and mission of John the Baptist. Today we depart from the Gospel of Mark and read a selection from the Gospel of John.

The Gospel for today combines a brief passage from the prologue to John's Gospel with a report about John the Baptist. As in Mark's Gospel, the Gospel of John contains no birth narrative. Instead, John's Gospel begins with a theological reflection that has come to be called the "prologue." This prologue places the story of Jesus in its cosmological framework. It speaks of Jesus' existence with God since the beginning of time. In John's Gospel, Jesus is presented as the fulfillment of the Old Testament and the culmination of the Word, the light that is coming into the world's darkness.

Following this prologue, John reports on the ministry of John the Baptist. We learn about the attention that John the Baptist received from the Jewish authorities. Messengers from the Jewish priests, the Levites and the Pharisees question

John about his identity and the meaning of the baptisms that he is performing. John's Gospel uses these questions to establish the relationship between Jesus and John the Baptist. John the Baptist is not the Messiah, nor is he Elijah or the Prophet. In John's denials, we hear echoes of the kind of messianic expectations that were common in first-century Palestine.

The only affirmative response that John the Baptist gives is when he quotes the prophet Isaiah. Upon answering the next question, John announces that the savior they seek is already among them, but as yet unrecognized. John's response highlights for us an important Advent theme: Jesus has already come into the world as our savior. During Advent, we pray that we will be able to recognize Jesus' presence in our midst.



### Bishop McKnight's December prayer intention for our Local Church

For the sons and daughters of the Church: that we may be the light of God's love for the world by our sacrificial gifts for those in need, especially the children of our world.



### Intención del mes de diciembre del Obispo McKnight por nuestra Iglesia Local

Por los hijos e hijas de la Iglesia. Para que seamos la luz del amor de Dios para el mundo a través de nuestra caridad sacrificial por aquellos en necesidad, especialmente los niños del mundo.

Advent also reminds us that Jesus will come again to fulfill the promise of salvation. We pray that we will continue to be watchful as we anticipate that great day.

The third Sunday of Advent is also called Gaudete Sunday. Gaudete, a Latin word which means "rejoice," is taken from the entrance antiphon for Sunday's Mass. This theme is echoed in today's second reading from the first Letter to the Thessalonians. It is a reminder that Advent is a season of joy because our salvation is already at hand.

### Family Connection

We learn to trust other people for protection and care. This experience of trust within the family or with friends, enables others to believe us when we testify about our faith in Jesus Christ. John the Baptist was believed by those who heard him because he helped them to recognize Jesus in their midst.

Our call is that we lead one another to a recognition of Jesus' loving presence in our world.

We recall that during the Advent season we are invited to pay particular attention to the signs of Jesus' presence in our world. Perhaps recall some of the signs of Jesus' presence that you may have experienced, especially in the past year. During Advent, not only the Baptist, be we too, prepare the way for the Lord.



Giving and Spending	Last 30 Days	Year To Date
Weekly Collections	\$7,451	\$32,685
Bills Paid	\$5,464	\$38,823
Balance	\$1,987	-\$6,138

### Question of the Week

Advent Week Three — Mark 1:6-8, 19-26

**Key Passage:** A man named John was sent from God. He came for testimony to the light so that all might believe through him. He was not the light, but came to testify to the light.

**Question for adults:** Who has God made present in your life that added strength and understating to your beliefs?

**Question for children:** Who helps you to be better?

### Pregunta de la Semana

3º Domingo de Adviento--Marcos 1,6-8/19-26

**Pasaje Crucial:** Hubo un hombre enviado por Dios, que se llamaba Juan. Este vino como testigo, para dar testimonio de la luz, para que todos creyeran por medio de él. Él no era la luz, sino testigo de la luz.

**Pregunta para los adultos:** ¿Que tiene a Dios se hace presente en su vida que añade fuerza y subestimando a sus creencias?

**Pregunta para los niños:** ¿Quién le ayuda a ser mejor?

### Calendar of Events

Sun, Dec 13 8:30 am	Advent, 3rd Sunday mass stream from Milan at <a href="http://stmary.church">stmary.church</a>
Sun, Dec 13 11:00 am	3º Domingo de Adviento misa y en vivo de Milan a <a href="http://stmary.church">stmary.church</a>
Sun, Dec 20 8:30 am	Advent 4th Sunday mass stream from Milan at <a href="http://stmary.church">stmary.church</a>
Sun, Dec 20 11:00 am	4º Domingo de Adviento misa y en vivo de <a href="http://stmary.church">stmary.church</a>
Thu, Dec 24 3:00 pm	Christmas Eve Mass in Milan & streamed at StMary.church
Thu, Dec 24 7:00 pm	Christmas Eve Mass in Milan & streamed at StMary.church
Fri, Dec 25 9:00 am	Christmas Day Mass in the Unionville Church

*The Spirit of the Lord is upon me, because he has annointed me to bring glad tidings to the poor.*

During this public health crisis **all parishioners are dispensed from their Sunday obligation** to attend mass by Bishop Shawn provided they view the Sunday mass streamed from Saint Mary, the Cathedral or the Vatican, or read and meditate upon the Sunday Readings plus recite the rosary or the Chaplet of Mercy. Saint Mary publicly celebrates the **Holy Mass in Unionville** on Saturdays at 4:30 pm. Those at risk during this crisis, especially those age 65 or older, should strongly consider using the dispensation. Each week's liturgy streams on Sunday at 8:30 am from [stmary.church/masses](http://stmary.church/masses) or [facebook.com/stmary.life](https://facebook.com/stmary.life). The Bishop's dispensation is only for attendance at Sunday mass. The obligation to keep holy the Lord's Day remains.

**We need your ongoing support and stewardship.** For your safety and convenience, you may donate on the parish [website](http://stmary.church) or start your phone camera and scan this QR Code.

Giving and Spending	Last 30 Days	Year To Date
Collections	\$1,591	\$14,367
Bills Paid	\$1,951	\$13,717
Balance	<b>-\$360</b>	\$650



**On November 11. Bishop Shawn revised his Pastoral Decree on Parish Activity** to include a directive that until further notice, public parish events be restricted solely to events that include the celebration of Holy Mass.

**Because of public health regulations,** we may not be able to seat everyone who wishes to attend mass. If you have questions, call Deacon John at (660) 265-4110.

**We lift up to the Lord** all those who have died, may they enjoy the fullness of Christ. As this pandemic continues in our communities, we pray too, for those suffering from illness, disease or stress, especially those touched by this massive public health crisis. May we be strong and persistent in our desire to live our faith. As the gospel reminds us, the kingdom of heaven is an unimaginable reward to be pursued.

**Bishop McKnight's December prayer intention:**

*For the sons and daughters of the Church; that we may be the light of God's love for the world by our sacrificial gifts for those in need, especially the children of our world.*



**Saint Mary Catholic Parish**



Unionville Church, 1118 East Main Street  
 Mail: Box 147, Milan, Missouri 63556  
 (660) 947-2599 [www.StMary.Church](http://www.StMary.Church)  
[office@StMary.Church](mailto:office@StMary.Church)  
 Milan Rectory (660) 265-4110

Parish Life Collaborator De John Weaver  
[deacon@stmary.church](mailto:deacon@stmary.church)  
 Sacramental Minister Fr Patrick Dolan  
[padre@stmary.church](mailto:padre@stmary.church)  
 Assisting Deacon: Jerónimo Chinchilla  
[jeronimo@stmary.church](mailto:jeronimo@stmary.church)

**The Third Sunday of Advent  
 Year B, Sunday, December 13, 2020**

**Weekly Readings**

[www.usccb.org/bible/readings](http://www.usccb.org/bible/readings)  
**Dec. 13, Sunday-Advent Three**

Is 61:1-2, 10-11

1 Thes 5:16-24

Jn 1:6-8, 19-28

**Dec. 14, Monday**

**Saint John of the Cross**

Nm 24:2-7, 15-17a

Mt 21:23-27

**Dec. 15, Tuesday**

Zep 3:1-2, 9-13

Mt 21:28-32

**Dec. 16, Wednesday**

Is 45:6c-8, 18, 21c-25

Lk 7:18b-23

**Dec. 17, Thursday**

Gn 49:2, 8-10

Mt 1:1-17

**Dec. 18, Friday**

Jer 23:5-8

Mt 1:18-25

**Dec. 19, Saturday**

Jgs 13:2-7, 24-25a

Lk 1:5-25

**Dec. 20, Sunday-Advent Four**

2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16

Rom 16:25-27

Lk 1:26-38

*From Deacon John...*

*Today we celebrate Gaudete Sunday, meaning "to rejoice." Stewardship is characterized by a spirit of rejoicing. Isaiah, expresses a motto for us. "I rejoice heartily in the Lord, in my God is the joy of my soul." It is God who is the source of our joy and contentment, not things or achievements or comfort, but our relationship with God. This is why we are willing to share so freely our time, talents and material possessions, because ultimately, we are not bound to these things. We recognize them as gifts, but our joy comes from the Giver, not the gifts themselves. This grants us great freedom. Our calling is similar to John the Baptist's, to testify to the Light of the world, our Savior, by making use of the time, talent and treasure He has entrusted to our care. There is still time, this Advent season, to clear away any clutter by detaching from temporal things. In doing so, we become free to truly rejoice on Christmas Day.*

*Please make any unmet need of the local community known to Father Pat or one of the deacons. Acting together, we will work to expand the bounty of the harvest for every neighbor.*

**Birthdays:** December 13, Richard Savage; 24, Jenna Knowles.

**Anniversaries:** December: No Anniversaries recorded

### Background on our Gospel Reading...

This Sunday's Gospel invites us to continue our reflection on the person and mission of John the Baptist. Today we depart from the Gospel of Mark and read a selection from the Gospel of John.

The Gospel for today combines a brief passage from the prologue to John's Gospel with a report about John the Baptist. As in Mark's Gospel, the Gospel of John contains no birth narrative. Instead, John's Gospel begins with a theological reflection that has come to be called the "prologue." This prologue places the story of Jesus in its cosmological framework. It speaks of Jesus' existence with God since the beginning of time. In John's Gospel, Jesus is presented as the fulfillment of the Old Testament and the culmination of the Word, the light that is coming into the world's darkness.

Following this prologue, John reports on the ministry of John the Baptist. We learn about the attention that John the Baptist received from the Jewish authorities. Messengers from the Jewish priests, the Levites and the Pharisees question John about his identity and the meaning of the baptisms that he is performing. John's Gospel uses these questions to establish the relationship between Jesus and John the Baptist. John the Baptist is not the Messiah, nor is he Elijah or the Prophet. In John's denials, we hear echoes of the kind of messianic expectations that were common in first-century Palestine.

The only affirmative response that John the Baptist gives is when he quotes the prophet Isaiah. Upon answering the next question, John an-



nounces that the savior they seek is already among them, but as yet unrecognized. John's response highlights for us an important Advent theme: Jesus has already come into the world as our savior. During Advent, we pray that we will be able to recognize Jesus' presence in our midst. Advent also reminds us that Jesus will come again to fulfill the promise of salvation. We pray that we will continue to be watchful as we anticipate that great day.

The third Sunday of Advent is also called Gaudete Sunday. Gaudete, a Latin word which means "rejoice," is taken from the entrance antiphon for Sunday's Mass. This theme is echoed in today's second reading from the first Letter to the Thessalonians. It is a reminder that Advent is a season of joy because our salvation is already at hand.

### Family Connection

We learn to trust other people for protection and care. This experience of trust within the family or with friends, enables others to believe us when we testify about our faith in Jesus Christ. John the Baptist was believed by those who heard him because he helped them to recognize Jesus in their midst. Our call is that we lead one another to a recognition of Jesus' loving presence in our world. We recall that during the Advent season we are invited to pay particular attention to the signs of Jesus' presence in our world.



Perhaps recall some of the signs of Jesus' presence that you may have experienced, especially in the past year. During Advent, not only the Baptist, be we too, prepare the way for the Lord.

### Celebrate Holy Mass with your community of faith.

Join your friends and neighbors each weekend at the Saint Mary Parish website.



### Mass Intentions

Sat, Dec 12, 4:30p	†Connie Knowles
Sun Dec 13, 8:30a	Parish
Sun Dec 13, 11:00a	Hispanic Families
Sat, Dec 19, 4:30p	Michael Bovy
Sun Dec 20, 8:30a	Parish
Sun Dec 20, 11:00a	Hispanic Deacons

### Calendar of Events

Sun, Dec 13 8:30 am	3rd Sunday Advent mass, Milan stream at <a href="http://stmary.church">stmary.church</a>
Sun, Dec 13 11:00 am	3° de Adviento Misa en Milan y Misa en vivo a <a href="http://stmary.church">stmary.church</a>
Wed, Dec 16 6:30 pm	<b>All non-mass events cancelled by COVID-19</b> No Evening prayer
Sat, Dec 19 4:30 pm	4th Sun. of Advent Mass in Unionville
Sun, Dec 20 8:30 am	4th Sunday Advent mass in Milan and livestream at <a href="http://stmary.church">stmary.church</a>
Sun, Dec 20 11:00 am	4° de Adviento Misa en Milan y Misa en vivo a <a href="http://stmary.church">stmary.church</a>
Thu, Dec 24 3:00 pm	Xmas Eve Mass in Milan and tream at <a href="http://stmary.church">stmary.church</a>
Thu, Dec 24 7:00 pm	Xmas Eve Mass in Milan and stream at <a href="http://stmary.church">stmary.church</a>
Fri, Dec 25 9:00 am	Xmas Day Mass in Unionville

### Question of the Week

*Advent Three-Mark 1:6-8, 19-26*

#### Key Passage:

A man named John was sent from God. He came for testimony to the light so that all might believe through him. He was not the light, but came to testify to the light.

#### Question for adults:

Who has God made present in your life that added strength and understating to your beliefs?

#### Question for children:

Who helps you to be better?